

ATA da reunião da CCP – 13/05/2015

Ata da reunião da Comissão Coordenadora do Programa de Estudos Linguísticos, Literários e Tradutológicos em Francês, realizada no dia 13 de maio de 2015, redigida pela Monitora da Pós-Graduação, Danielle Camara Silva.

Comparecimentos:

Membros titulares da CCP: Adriana Zavaglia (Presidente), Eliane Gouvêa Lousada (Vice-Presidente), Alexandre Bebiano de Almeida, Heloísa Albuquerque-Costa.

Junior (Departamento de Letras Modernas)

Vivian (Representante Discente) – Por skype.

Datas da CCP 2015: 13 de maio | 27 de maio (reunião do mês de junho) | 7 de julho | 4 de agosto | 1 de setembro | 6 de outubro | 3 de novembro | 1 de dezembro.

ORDEM DO DIA:

1. Sugestão de banca de qualificação de mestrado

- i. Vivian Yoshie Martins Morizono. **Orientador:** Alexandre Bebiano de Almeida.
Titulares: Orna Messer Levin (UNICAMP) e Gilberto Pinheiro Passos (USP/FFLCH/DLM)
Suplentes: Marcos Vinicius Mazzari (USP/FFLCH/DTLLC) e Murilo Marcondes de Moura (USP/FFLCH/DTLLC)
- ii. Maria Inês Aparecida de Rezende. **Orientadora:** Veronique Marie Braun Dahlet.
Titulares: Elizabeth Harkot de La Taille (USP/FFLCH/DLM) e Maria Teresa Celada (USP/FFLCH/DLM)
Suplentes: Tokiko Ishirara (USP/FFLCH/DLM) e Laura Janina Hosiasson (USP/FFLCH/DLM). “*Ad referendum*”

2. Sugestão de banca de dissertação de mestrado

- i. Thiago Mattos de Oliveira. **Orientador:** Álvaro Silveira Faleiros.
Titulares: Adalberto Müller Junior (UFF) e Roberto Zullar (USP/FFLCH/DTLLC).
Suplentes: Veronica Galindez Jorge (USP/FFLCH/DLM), Adriana Zavaglia (USP/FLCH/DLM) e Maria da Glória Magalhães dos Reis (UnB).

ATA da reunião da CCP – 13/05/2015

3. Homologação de resultado de qualificação de mestrado

- i. Maria Inês Aparecida de Rezende.

Orientadora: Veronique Marie Braun Dahlet.

4. Credenciamento de disciplina

- i. Gêneros Textuais/Discursivos no Ensino-Aprendizagem de Línguas e no Letramento Acadêmico: Reflexões e Práticas. **Docente responsável:** Eliane Gouvêa Lousada.

Parecer realizado pela professora Heloísa – favorável.

- ii. Textos, interação sociodiscursiva e gêneros textuais. **Docente responsável:** Eliane Gouvêa Lousada. **Docente visitante:** Florencia Miranda (Universidad Nacional de Rosário – Argentina)

Parecer realizado pela professora Véronique – favorável.

5. Recredenciamento de disciplina

- i. FLM5339 – Reflexões e práticas sobre o ensino-aprendizagem de gêneros textuais em língua estrangeira e sobre a produção escrita universitária. **Docente responsável:** Eliane Gouvêa Lousada.

Sem modificações.

- ii. Professora Heloísa irá recredenciar uma disciplina no mês de agosto. A professora Cristina foi designada como parecerista.

INFORMES:

1. **Planilha Proap enviada em 30 de abril. Em email de 5 de maio, a Pró-Reitoria informou que o prazo foi prorrogado para o dia 15 de maio.**
2. **Anuidade da Anpoll – 1350 reais: paga com dinheiro da Renda Industrial.**
3. **CPG de abril – Alexandre.** Pauta principal: pedidos de prorrogação de prazo de entrega. Foi pedido que as CCPs não concedessem as prorrogações.
4. **Provas da pós (8 de maio).** Mudanças para as próximas provas a serem aplicadas: 1) entregar uma folha com as informações e procedimentos das provas para os candidatos. 2) melhorar o cabeçalho. 3) ter pelo menos duas pessoas para aplicar a prova.
5. **Treinamento InCites – Adriana, Eliane.** É uma plataforma que possibilita a pesquisa sobre publicações e produções, como livros e revistas. Só capta produções em Português

ATA da reunião da CCP – 13/05/2015

e em Inglês. Será realizado um pedido para que a biblioteca entre em contato com o InCities para que tenha em outras línguas também.

6. **Pedido de dispensa de prova de Verónica (aluna: Bruna de Carvalho)** De acordo, resolvido por e-mail.
7. **Apoio solicitado ao Programa para realizar evento “Literatura e Justiça” (Luli, aluna de pós-doc), sem custos para o programa.**
8. **Informes dos discentes** Sem informes.
9. **Esclarecimento sobre membros discentes e sobre procedimentos/encaminhamentos:** o Representante Discente tem o voto igual ao dos docentes. Em caso de empate, a decisão final será dada pelo presidente da CCP, que deverá se manifestar por último.

DISCUSSÃO E ENCAMINHAMENTOS:

1) **Aprovação da ata.** Aprovada.

2) **Planilha Proap – revisão da planilha enviada em 30 de abril considerando a prorrogação de prazo (15/05) e os itens do ofício enviado pela Pró-Reitoria.** Foi decidido que manteremos a tabela como está.

3) **Balanco dos pedidos de alunos para gastos até 30 de junho e distribuição dos valores.** Ao todo, 6 alunos pediram a verba para deslocamento: Guilherme Fernandes, Jaci Brasil, Ana Paula Silva Dias, Thiago Jorge, Simone Dantas, Marcos da Costa Menezes. Cada aluno receberá R\$ 728,58. Será redigido um e-mail explicando os procedimentos para os alunos/orientadores.

4) **Indicação do nome de Véronique como suplente de Heloísa; Cristina pediu para sair.**

5) **Procedimento e data para a banca de avaliação de CV e projetos: Adriana, Eliane, Alexandre e Heloísa. Datas estabelecidas por nós da CCP: 08 de maio – Prova | 23 de maio: Resultados | 02 de junho: Análise currículo e arguição oral do projeto. Entrevistas para a definição dos orientadores.**

[TEXTO DO EDITAL]

Calendário de seleção para ingresso no 2º Semestre de 2015

- 09 a 13 de março de 2015: Entrega dos documentos para a Inscrição.

- Prova de Proficiência. Os exames de proficiência em língua estrangeira serão aplicados pelo Centro de Línguas da FFLCH – Site: www.clinguas.fflch.usp.br.

- 08/05/2015, Entrega do Projeto: Prédio de Letras, Sala 10.

- 08/05/2015, Prova de Competências: às 14:00, Sala 267 do Prédio de Letras.

- 26/05/15: Análise de currículo e arguição oral do projeto: Prédio de Letras, Sala a Combinar. A data para Análise de currículo e arguição oral do projeto será divulgada oportunamente por e-mail, após os resultados do exame de competência.

- 02 /06/2015: Entrevistas para a definição dos orientadores, Prédio de Letras, Sala a combinar

ATA da reunião da CCP – 13/05/2015

6) **Carta de Cristina sobre a avaliação da última Comissão de Bolsas.** Foi elaborada uma resposta formal para a Profa. Cristina, explicando os critérios de avaliação. A documentação estará disponível na Secretaria de Pós do DLM para que a professora possa consultá-la.

7) **Pedido de prorrogação de prazo: Sébastien David Philippe Roy (orientadora: Leyla Perrone-Moysés.)** Pede 120 dias – 4 meses. Parecer favorável escrito pela professora Adriana.

[**Texto do regulamento**] III. 4 Em qualquer um dos cursos [mestrado ou doutorado], em casos excepcionais devidamente justificados, os estudantes poderão solicitar prorrogação de prazo por um período máximo de 120 (cento e vinte) dias.

11) **Resultados da prova de proficiência do Centro de Línguas.** Houve um erro ao passar os resultados da prova para o site do DLM, onde consta que o aluno Dannilo Martins foi aprovado na prova de proficiência, quando na verdade ele foi reprovado, como consta no site do Centro de Línguas. O aluno realizou a prova específica, mas como ele não entregou o projeto, a prova dele não irá para a correção.

▪ **PONTOS QUE FICARAM PARA A PRÓXIMA REUNIÃO (27/05/15):**

8) **Revisões do Regulamento:**

Item XI.5 do Regumanento – critérios para credenciamento específico	
Texto atual	Texto proposto [inicial/para discussão – Adriana]
[texto do nosso regulamento que consta em nosso site] XI.3 O solicitante que não atender aos critérios mínimos de credenciamento pleno poderá ter credenciamento específico, cabendo à CCP analisar e deferir ou não a solicitação. [texto que consta no processo que pede alteração] XI.5 [sic] O solicitante que não atender aos critérios de credenciamento ou credenciamento pleno pode ter credenciamento específico, cabendo à CCP analisar e deferir ou não a solicitação.	XI.3 O primeiro credenciamento será sempre específico, em nível de Mestrado. No credenciamento, o solicitante que não atender aos critérios mínimos para credenciamento pleno poderá ter credenciamento específico apenas para finalizar orientações em andamento.

Obs.: Outros regulamentos: inglês, alemão e italiano, credenciamento específico (geralmente é o item *XI.3 O primeiro credenciamento será sempre específico, no nível de Mestrado*); espanhol, não há nada a respeito.

Item II Critérios de Seleção II.2 Requisitos para o mestrado 2ª etapa (1,2,3,4) e II.3 Requisitos para o doutorado 2ª etapa (1,2,3,4) do Regumanento	
Texto atual	Texto proposto [inicial/para discussão – Adriana]
Item II.2 2ª etapa	Item II.2 2ª etapa

ATA da reunião da CCP – 13/05/2015

<p>1. Aprovação (com nota mínima 7) em Prova Escrita de Competências, de caráter eliminatório, com bibliografia definida e publicada em edital. Essa prova será elaborada e aplicada por uma Comissão de Seleção composta por três orientadores plenos do programa e designada a cada processo de seleção pela Comissão Coordenadora do Programa.</p> <p>Item II.3 2ª etapa</p> <p>1. Aprovação (com nota mínima 7) em Prova Escrita de Competências, de caráter eliminatório, com bibliografia definida e publicada em edital. Essa prova será elaborada e aplicada por uma Comissão de Seleção composta por três orientadores plenos do programa e designada a cada processo de seleção pela Comissão Coordenadora do Programa.</p>	<p>1. Aprovação (com nota mínima 7) em Prova Escrita de Competências VÁLIDA POR 1 ANO, de caráter eliminatório, com bibliografia definida e publicada em edital. Essa prova será elaborada e aplicada por uma Comissão de Seleção composta por três orientadores plenos do programa e designada a cada processo de seleção pela Comissão Coordenadora do Programa.</p> <p>Item II.3 2ª etapa</p> <p>1. Aprovação (com nota mínima 7) em Prova Escrita de Competências VÁLIDA POR 1 ANO, de caráter eliminatório, com bibliografia definida e publicada em edital. Essa prova será elaborada e aplicada por uma Comissão de Seleção composta por três orientadores plenos do programa e designada a cada processo de seleção pela Comissão Coordenadora do Programa.</p>
---	---

9) Data do encontro do francês

10) Prêmio CAPES tese 2015